



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
7 December 2009
Russian
Original: English

Шестидесят четвертая сессия

Пункт 124 повестки дня

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Шанхайской организацией сотрудничества

Казахстан, Китай, Кыргызстан, Российская Федерация, Таджикистан и Узбекистан: проект резолюции

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Шанхайской организацией сотрудничества

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на то, что одна из задач Организации Объединенных Наций заключается в осуществлении сотрудничества в поддержании международного мира и безопасности и разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера,

ссылаясь также на статьи Устава Организации Объединенных Наций, поощряющие деятельность на основе регионального сотрудничества для содействия реализации целей и задач Организации Объединенных Наций,

ссылаясь далее на свою резолюцию 59/48 от 2 декабря 2004 года, в которой она предоставила Шанхайской организации сотрудничества статус наблюдателя,

принимая во внимание, что в число членов Шанхайской организации сотрудничества входят страны с переходной экономикой, и в этой связи ссылаясь на свою резолюцию 61/210 от 20 декабря 2006 года, в которой она предложила системе Организации Объединенных Наций укреплять диалог с региональными и субрегиональными организациями сотрудничества, в число членов которых входят страны с переходной экономикой, и расширять оказываемую им поддержку,

с удовлетворением отмечая, что декларация о создании Шанхайской организации сотрудничества подтверждает приверженность ее государств-членов принципам Устава Организации Объединенных Наций,

отмечая, что Шанхайская организация сотрудничества стала исключительно важным форумом для рассмотрения вопроса о безопасности в регионе во всех его аспектах,



будучи убеждена в том, что укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Шанхайской организацией сотрудничества способствует реализации целей и задач Организации Объединенных Наций,

1. *принимает к сведению* деятельность Шанхайской организации сотрудничества, направленную на укрепление мира, безопасности и стабильности в регионе, борьбу с терроризмом, сепаратизмом и экстремизмом, незаконным оборотом наркотиков и другими видами преступной деятельности транснационального характера и на поощрение регионального сотрудничества в различных областях, таких, как торговля и экономическое развитие, энергетика, транспорт, сельское хозяйство и агропромышленность, регулирование миграции, банковское дело и финансы, информация и телекоммуникации, наука и новые технологии, таможенная служба, образование, здравоохранение, охрана окружающей среды и уменьшение опасности стихийных бедствий, а также в других связанных с ними областях;

2. *особо указывает* на важность укрепления диалога, сотрудничества и координации между системой Организации Объединенных Наций и Шанхайской организацией сотрудничества и предлагает Генеральному секретарю проводить с этой целью регулярные консультации с генеральным секретарем Шанхайской организации сотрудничества, используя существующие межучрежденческие форумы и форматы, в том числе ежегодные консультации между Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и главами региональных организаций;

3. *предлагает* специализированным учреждениям, организациям, программам и фондам системы Организации Объединенных Наций сотрудничать с Шанхайской организацией сотрудничества в интересах совместного осуществления программ, направленных на достижение их целей, и в этой связи рекомендует главам таких структур начать консультации с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций;

4. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии подпункт, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Шанхайской организацией сотрудничества».